

Las 8 formas de capital

Un sistema completo de entendimiento económico

©Copyright 2011 Ethan Roland & Gregory Landua

Texto original: *8 forms of capital* <http://www.appleseedpermaculture.com/8-forms-of-capital/> y <http://www.8forms.org/8-forms-of-capital/>

Traducción: Juan Manuel Burgos – [Ananda Aiken](#), Argentina

Contexto: Permacultura financiera, 2009

En el 2008 y 2009, fui parte del equipo organizador y facilitador para el curso de permacultura financiera en Hohenwald, Tennessee. Convocado por el Center of Holistic Ecology, Gaia University y Solari, Inc. El curso juntó diseñadores de permacultura, planificadores financieros, emprendedores, activistas comunitarios, defensores de monedas complementarias, granjeros y funcionarios del gobierno de todo el país.

La permacultura financiera va mas allá del acercamiento tradicional de la permacultura hacia la economía y arroja la pregunta, “¿Cómo se vería el sistema financiero global si lo rediseñáramos usando principios de permacultura?” y “¿Qué tal si nuestro sistema financiero luciera mas como un ecosistema?”

En el 2009, Catherine Austin Fitts presentó “Mapeando ecosistemas financieros”. Mapeamos todas las “fuentes de capital” de la comunidad local. Exploramos los flujos de dinero entre entidades, y discutimos como las vibrantes economías locales están definidas por los flujos de dinero más que por las fuentes. Algo no estaba encajando para mí. Seguíamos hablando del dinero como si fuera la única forma de capital, aun cuando había una creciente consciencia que los acres de tierra, tabloneros de madera y toneladas de carbono podrían ser también parte de una economía ecosistémica.

En uno de las sesiones del Espacio Abierto comencé a darme cuenta de un mapa más completo del “capital”.

8 Formas de capital

El Diccionario Americano de Oxford afirma que el capital es, “riqueza en la forma de dinero u otros bienes” y un “recurso valioso de un tipo particular”. ¿Cuáles son estos “otros bienes”? Nunca vi un mapa de todos los tipos distintos de “recursos valiosos”. En el Manual del Diseñador de Permacultura, Bill Mollison ofrece y expande una categorización de bienes basadas en su potencial: Degenerativos, generativos, Procreativos, Informacionales, Conservativos⁽¹⁾. Parece ser una buena manera de pensar sobre las cosas, pero no la utilizo de ninguna manera tangible.

Quería algo que pudiera ser más útil para comprender las complejas transacciones e intercambios revoloteando alrededor mío como un ser humano y a nosotros como comunidad global. Mientras consideraba el ejercicio de “mapeo de ecosistemas financieros”, una imagen más grande empezó a emerger al pensar sobre las fuentes de capital y los flujos del Alcalde de un hipotético pueblo pequeño.

1. Mollison, B. 1988. *Permaculture: A Designers' Manual* p. 534. Tagari Publications, Tasmania, Australia.

El Alcalde quizás tendría algo de dinero (capital financiero). Un buen Alcalde probablemente también tendría muchos amigos en el pueblo y algo de influencia (Capital social). El Alcalde, que tiene un título en economía, conocía el mercado de acciones extremadamente bien. Él/ella usa ese capital intelectual para generar más dinero (capital financiero) y financiar una campaña de re-elección, en la cual él/ella trabaja para transformar capital financiero en mas capital social dentro del pueblo.

Intente enumerar todas las formas diferentes de “recursos valiosos” que un individuo o entidad podrían juntar o intercambiar. “Las 8 Formas de Capital” Emergieron:



Capital Social

Las influencias y conexiones son capital social. Una persona o entidad que tiene un “buen capital Social” puede pedir favores, influenciar decisiones y comunicar eficientemente. El capital social es de primordial importancia en la política, los negocios y la organización comunitaria

Jaso Eaton de Social Thread LLC me explico que el Capital puede estar en la forma de capital propio o de deuda. En el Capital Social, una persona puede “deber” favores o influencia para la toma de decisiones a otra persona o entidad.

Capital Material

Objetos físicos sin vida forman el capital material. Recursos procesados y en bruto como la piedra, metal, madera y combustibles fósiles son “complejizados” entre sí para crear formas más sofisticadas de material o estructuras. Edificios modernos, puentes y otras piezas de infraestructura junto a las herramientas, computadoras y otras tecnologías son formas complejizadas de capital material.

Capital Financiero

Estamos bastante familiarizados con el capital financiero: Dinero, monedas, títulos y otros instrumentos del sistema financiero global. La actual sociedad global enfoca enormes cantidades de atención sobre el capital financiero. Es nuestra principal herramienta para intercambiar bienes y servicios con otros humanos. Puede ser una poderosa herramienta para la opresión, o (potencialmente) la liberación.

Capital Viviente

Un distribuidor de metales preciosos que participo en ambos cursos de permacultura financiera aconseja: “En lugar de en dólares americanos, ¡mide tu riqueza en onzas [de oro y plata]!” Reconociendo que los metales “preciosos” son solo otra forma de capital financiero, Catherine Austin Fitts recomienda que diversifiquemos y que “midamos nuestra riqueza en onzas, acres y pezuñas”. El capital viviente está conformado por los animales, plantas, agua y suelo de nuestra tierra- la verdadera base de la vida en nuestro planeta.

El diseño en permacultura nos enseña los principios y prácticas para la rápida creación de capital viviente. La permacultura nos alienta a compartir la abundancia de capital vivo en lugar de la intangible “riqueza” de capital financiero.

(nota: “Capital Natural” podría ser un sinónimo de “Capital Viviente”, pero el libro “Natural Capitalism” por Hawken et al. De 1999 se enfoca en un levemente actualizado sistema de capitalismo más que en la verdadera riqueza de los sistemas vivos. El actual movimiento de “Slow Money” esta también dando pasos en una dirección similar, buscando transferir el capital financiero hacia las formas vivientes del suelo, animales y agricultura)

Capital Intelectual

El capital intelectual es mejor descrito como un activo de “conocimiento”. La mayoría del sistema educativo global vigente está enfocado en impartir capital intelectual – sea o no la forma más útil de capital para crear comunidades prosperas y resilientes. Tener capital intelectual es promocionado como la forma más segura de “ser exitoso”. La ciencia y la investigación pueden enfocarse en obtener capital intelectual o “verdad”, aunque es frecuentemente motivada por el deseo de capital financiero o social. Por ejemplo, “ir a la universidad” es principalmente un intercambio de capital financiero por capital intelectual. Se supone que prepare a las personas para el resto de sus vidas en el mundo.

Capital experiencial (o Humano)

Acumulamos capital experiencial mediante organizar un proyecto en nuestra comunidad, construir una casa de fardos de paja o completando un curso de diseño de permacultura. La forma más efectiva de aprender cualquier cosa proviene a través de un conglomerado de capital intelectual y experiencial. Mi experiencia personal alcanzando un grado de Maestro en Gaia University me demostró que el aprendizaje experiencial es esencial para mi funcionamiento efectivo en el mundo: Era capaz de hacer proyectos en lugar de tomar clases y actualmente estoy organizando colaborativamente el gremio local de permacultura y co-liderado una exitosa firma de diseño en permacultura ⁽²⁾

Puedo ver que el “capital Humano” es una combinación de capital social, intelectual y experiencial, toda facetas de una persona que pueden ser incorporados esencialmente en cantidades ilimitadas. Pero hay una forma de capital que una persona puede juntar y llevar internamente.

Capital Espiritual

Mientras uno practica su religión, espiritualidad u otra forma de conexión con uno mismo y el universo, puede acumular capital espiritual. Contiene aspectos del capital experiencial e

² Roland, E. 2008. Gaia University Master’s Degree Portfolio, <http://gel.gaiauniversity.org>

intelectual, pero es más profundo, personal y menos cuantificable. La mayoría de las religiones mundiales incluyen un concepto de “una gran cadena del Ser”, una comprensión holarquica de la existencia donde la realización espiritual (en este contexto, la acumulación de capital espiritual) lleva a diferentes niveles del Ser ⁽³⁾

El Budhismo incluso contiene una explícita moneda espiritual: el Karma! Esta forma de capital espiritual es computada y contabilizada no solo por la presente vida, sino también (teniendo en cuenta a la re-encarnación) en todas las vidas pasadas y futuras del Alma. En el capital espiritual ingresa nuevamente el concepto de que el capital puede ser en la forma de activos (juntando experiencias/realizaciones/comprendiones espirituales positivas) O en la forma de deuda. En algunas culturas Mayas (como los Tzutujil del Lago Atitlán, una comprensión básica de la existencia es que los humanos tiene una “deuda espiritual” con la magnífica belleza y complejidad de la existencia. Según esta cosmovisión, el objetivo de la propia vida en el mundo es crear obras de innumerable belleza y gratitud, pagando así la deuda espiritual con la existencia ⁽⁴⁾. Los Tzutujil también reconocen que un ser humano jamás puede ser realmente efectivo en juntar y hacer fluir este capital si está separado de su comunidad.

Capital Cultural

Todas las otras formas de capital pueden ser tenidas o debidas por los individuos, pero el capital cultural puede solo ser reunido por una comunidad de personas. El capital cultural describe los procesos internos y externos compartidos por una comunidad – los trabajos de arte y teatro, las canciones que todo niño aprende, la habilidad para juntarse y celebrar la cosecha o una festividad religiosa. El Capital cultural no puede ser reunido por individuos nada más. Puede ser visto como una propiedad emergente de un complejo sistema de intercambios inter-capital que tiene lugar en la aldea, ciudad, bioregión o nación.

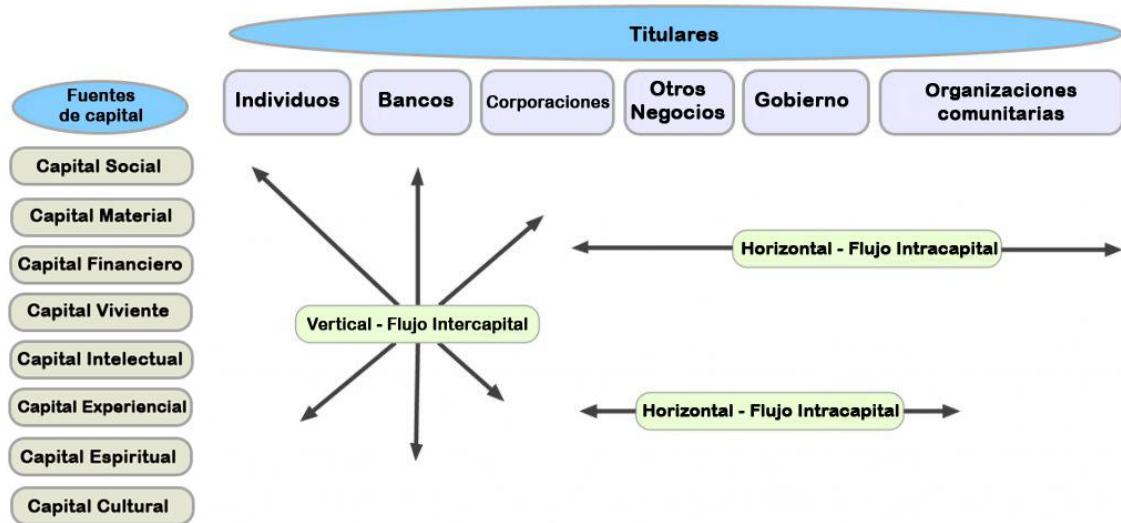
Propiedades del sistema

Estas ocho formas de capital nos ayudan a mapear nuestra comprensión del mundo. El mapa clarifica que el dinero no es la única forma de capital fluyendo alrededor y a través nuestro. Este mapa expande el concepto de riqueza (y pobreza) para incluir los “recursos valiosos” de conexiones personales, recursos naturales, tierra, conocimiento, experiencia y más. Provee un lenguaje para que los diseñadores de permacultura puedan comunicar el valor del suelo sano y comunidades sanas a la gente inmersa en el actual paradigma del capitalismo global, donde el capital financiero es la única realidad.

³ Wilber, K. 2001. A Theory of Everything: An Integral Vision for Business, Politics, Science, and Spirituality p. 66-69. Shambhala Publications, Massachusetts, United Staes

⁴ Prechtel, M. 2009. Saving the Indigenous Soul: Derrick Jensen Interviews Martín Prechtel. Sun Magazine, December 2009

Fuentes y flujos de capital



Hay dos tipos de flujo dentro de las fuentes de capital:

- 1- Flujos intra-capital, entre el mismo tipo de capital. Por ejemplo, usar dólares para comprar una acción o bono, o intercambiar semillas de tomates reliquia por una caja de huevos.
- 2- Flujos inter-capital, entre distintos tipos de capital. Por ejemplo, pagar por un aprendizaje de 2 años con un maestro constructor sería un intercambio de capital financiero por capital intelectual, experiencial e incluso social.

Estas propiedades de flujo del capital nos llevan a una pregunta y característica interesante de este mapa: ¿Cuáles son los medios de intercambio usados para cada forma de capital?

Ocho formas de moneda

Casi todas las definiciones de moneda se enfocan en el capital financiero, en el Diccionario Americano de Oxford y el Princeton Wordnet (⁵), ambos incluyen la definición de "El hecho o cualidad que actualmente se acepta o está en uso". Para este mapa, defino como "moneda" al modo generalmente aceptado (o en uso) de intercambio entre fuentes de capital. En muchos casos, la moneda es el capital en sí mismo – Por ejemplo, elementos del "capital Material" como el cobre o el acero, pueden ser el medio de intercambio. Las monedas también puede ser "complejizadas" en formas más interconectadas y funcionales, y aun ser utilizadas como medio de intercambio.

Aquí hay algunas de las ocho formas de moneda asociadas con cada forma de capital:

⁵ Wordnet: A Lexical Database for English. <http://wordnet.princeton.edu/>, accessed 5/31/09.

Ocho Formas de Moneda

Capital	Moneda	Complejizandose hacia...
Capital Social	Conexiones	Influencias, Relaciones
Capital Material	Materiales, "Recursos Naturales"	Herramientas, infraestructura, construcciones
Capital Financiero	Dinero	Instrumentos financieros, títulos
Capital Viviente	Carbono, Nitrogeno, Agua	Suelo, organismos vivos, tierra, Servicios ecosistemicos
Capital Intelectual	Ideas, Conocimiento	Palabras, imagenes "propiedad intelectual"
Capital Experiencial	Accion	Experiencia corporizada, sabiduria
Capital Espiritual	Plegarias, Intencion; Fe, Karma	Realizacion espiritual
Capital Cultural	Canciones, Historias, Ritual	Comunidad

Aplicaciones prácticas

Temprano en este año, mientras mi compañero y yo diseñábamos una serie de cursos sobre bosques comestibles de 4 fines de semana, estábamos teniendo un montón de problemas con el presupuesto. Los costos de alquilar un espacio y pagar a los maestros combinados con nuestro deseo de mantener las entradas a un precio asequible para la comunidad local hacían que los números fueran inviables. Sin importar cuanto cambiáramos las cosas, no podíamos descubrir como generar un razonable retorno financiero. Entonces, nos dimos cuenta que nuestro pensamiento era demasiado estrecho – estábamos solamente mirando el capital financiero! Cuando consideramos el capital experiencias que ganaríamos por llevar adelante el curso, el capital social generado por plantar bosques comestibles en un nuevo centro educativo, y el capital vivo de cientos de plantas útiles siendo plantadas...se hizo evidente que la remuneración financiero era solo una faceta del sistema. Sin embargo, aun necesitábamos balancear nuestro flujo entrante y saliente de esta única forma de capital.

Las ocho formas de capital proveen un camino claro hacia un pequeño punto de palanca muy potente: La inversión Eco-social. Podemos alentar a los individuos, negocios, organización y gobiernos a imitar las prácticas de inversión de la naturaleza: Local, Íntimo, Diverso, y principalmente en forma de capital viviente. La Financial Permaculture Community, Gaia University y una multitud de negocios y organizaciones interconectados están invirtiendo en diversas canastas de capital, ofreciendo eventos como el Carbon Farming Course en Tennessee y el prospero negocio de chocolate eco-social BooyaCacao.

He delineado una serie de principios para la Inversión Ecosistémica y Eco-Social, los cuales pueden encontrar en mi blog www.appleseedpermaculture.com/blog Una de las aplicaciones mas útiles de este mapa es para aumentar y desplazar nuestra comprensión del mundo y las transacciones en las que nos involucramos. Cuando estuve de voluntario trabajando en la granja orgánica permacultural de mi amigo, más que solo "trabajo gratis" está ocurriendo:

- * Estoy ganando capital experiencial e intelectual sobre el suelo de la granja, los cultivos y su manejo
- *Estamos apoyando el crecimiento de capital viviente saludable en el suelo
- *Mi amigo obtiene ayuda para su producción y cambiarlo por capital financiero (su sustento bien ganado)
- *Ambos estamos construyendo capital social a través de la interacción y conexión positiva entre uno y otro.

Esta claridad puede llevar a un novedoso nivel de transparencia en nuestro trabajo como diseñadores eco-sociales-culturales y económicos. Puede guiarnos hacia una constante profundización en la práctica de la tercera ética de la permacultura.

La tercera ética

Aun cuando Bill Mollison originalmente estableció a la tercera ética de la permacultura como “poner límites a la población y el consumo” (6), muchos de nosotros (especialmente en las olas más recientes de la permacultura) hemos sido enseñados de distinta forma esta tercer ética. Algunos aprenden “Justa redistribución” o “comercio Justo”, una versión más amigable de “límites”. Otros aprenden “compartir recursos”, que retira la atención de la escasez hacia la re-inversión de la abundancia. Y más recientemente he visto a Starhawk referirse a la tercera ética como “cuidado del futuro”, que sintetiza la llamada de la “justa redistribución” y “compartir recursos” en un enfoque hacia la creación de herencias prosperas para las generaciones futuras. Las ocho formas de capital pueden y deben ser consideradas en términos de cada versión de la tercera ética.

“Comercio Justo” o “Justa Redistribución”

Cuando la gente y los negocios, organizaciones y gobiernos entienden las ocho formas de capital, pueden encontrar que el capital financiero no es el todo en el sistema. Esto puede llevar a un decreciente consumo de bienes no esenciales y de servicios que energizan nuestro sistema financiero de crecimiento infinito.

Una sociedad realmente justa requiere equidad y justa distribución de todas las formas de capital. Mientras el capital financiero es importante, capitales no financieros ofrecen caminos para el empoderamiento de las comunidades oprimidas de nuestro planeta. En comunidades que he visitado (Kazakhstan, Chile y Latino América), la abundancia de capital cultural frecuentemente sobrepasa al capital financiero, regenerándose en una riqueza de capital experiencial y viviente que jamás he visto en mi hogar del Noreste Estadounidense. Cualquiera de nosotros en el mundo desarrollado puede seguir este modelo, trabajando para terminar con la opresión causada por nuestros actuales sistemas centrados en el capital financiero.

“Compartir Recursos”

Podemos usar las ocho formas de capital para incluir el compartir de recursos en nuestros proyectos. AppleSeed Permacultura ha definido una nueva política de carbono, donde el 5% de nuestras ganancias es dedicado a compensar nuestra huella de carbono mediante proyectos de granjas de carbono (capital viviente). El impuesto de árboles al “Activista de Permacultura” funciona de una manera similar, transformando capital financiero en capital viviente para el beneficio del planeta.

⁶ Mollison, B. 1988. Permaculture: A Designers' Manual p. 2. Tagari Publications, Tasmania, Australia.

[AppleSeed Permaculture](#) es también inspirado por nuestros amigos Shabazz y Josephine de Greenway Environmental Services, quienes explícitamente donan %10 de cada semana de trabajo a la comunidad a través de educación y consultorías. Ellos comparten de igual manera su capital intelectual y experiencial con grupos de jóvenes urbanos y permacultores rurales, generando a la vez, capital social para si mismos. Como un hombre blanco de clase media-alta del noreste de Estados Unidos, estoy buscando formas de usar transparente y alegremente mi privilegio multi-capas de efectivamente compartir recursos con aquellos que tienen menos poder y libertad que yo. Este artículo es una manifestación del compartir de mi capital intelectual. Después de buscar liderazgo de parte de personas y comunidades que han sido apuntadas por los efectos opresivos del sexismo, racismo y clasismo, sus proyectos pueden ser empoderados a través del flujo de inversiones multi-capital.

“Cuidado del Futuro”

Para cuidar a las generaciones futuras, tenemos que movernos más allá de lo financiero, hacia el capital viviente y cultural. De las ocho formas, estas dos tienen el potencial más grande para un cambio sistémico positivo. Mollison escribe, “deberíamos desarrollar o crear riqueza del mismo modo que desarrollamos paisajes, conservando energía y recursos naturales [y] mediante el desarrollo de activos procreativos (bosques prolíferos, praderas y sistemas vivos) (⁷). Solo a través de canciones, historias y éticas compartidas de un capital cultural puede un enfoque en el capital viviente ser sostenido para las 7 generaciones siguientes.

Algunas piezas están faltando del mapa: ¿A dónde encaja mi “trabajo” dentro de la imagen? ¿Qué forma de capital es el tiempo? Puede haber algunas implicancias peligrosas: Este mapa puede “comoditizar” los servicios ecosistémicos, la espiritualidad y la cultura. Para cuidar del futuro, debemos pensar más holísticamente sobre nuestro sistema de capital actual.

Dejemos que este mapa sea un primer borrador. No sabemos qué es lo que va a pasar en el futuro, pero si una compleja batería de cambios y flujos capitales aparecen en el camino, ofrezco las ocho formas de capital como un nuevo mapa para la travesía.

©Copyright 2011 Ethan Roland & Gregory Landua

<http://www.8forms.org/8-forms-of-capital/>

Agradecimientos y recursos

Ofrezco mi más profunda gratitud a Catherine Austin Fitts, Andrew Langford, Bill Mollison, Jason Eaton, Gregory Landua, Dyami-Nason Regan, Connor Stedman, mai Frank y Rafter Sass por sus contribuciones específicas y reflexiones sobre este y para este mapa en evolución.

- Gaia University: www.gaiainiversity.org
- Financial Permaculture Course: www.financialpermaculture.com
- Financial Permaculture Blog: www.financialpermaculture.org
- Solari, Inc.: www.solari.com
- Social Thread LLC: www.socialthread.com

⁷ *Ibid.* Permaculture: A Designers' Manual p. 534. Tagari Publications, Tasmania, Australia.

- Slow Money: www.slowmoneyalliance.org
- BooyaCacao: www.booyacacao.com
- AppleSeed Permaculture: www.appleseedpermaculture.com
- Terra Genesis International: www.terra-genesis.com

REFERENCIAS

1. Mollison, B. 1988. Permaculture: A Designers' Manual p. 534. Tagari Publications, Tasmania, Australia.
2. Roland, E. 2008. Gaia University Master's Degree Portfolio, <http://gel.gaiainiversity.org>
3. Wilber, K. 2001. A Theory of Everything: An Integral Vision for Business, Politics, Science, and Spirituality p. 66-69. Shambhala Publications, Massachusetts, United States
4. Prechtel, M. 2009. Saving the Indigenous Soul: Derrick Jensen Interviews Martín Prechtel. Sun Magazine, December 2009
5. Wordnet: A Lexical Database for English. <http://wordnet.princeton.edu/>, accessed 5/31/09.
6. Mollison, B. 1988. Permaculture: A Designers' Manual p. 2. Tagari Publications, Tasmania, Australia.
7. *Ibid.* Permaculture: A Designers' Manual p. 534. Tagari Publications, Tasmania, Australia.



Esta obra está sujeta a la licencia Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional de Creative Commons. Para ver una copia de esta licencia, visite <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>.